



**AFRISO**  
**EURO-INDEX**

ООО «АФРИЗО ЕВРО-ИНДЕКС ГмбХ»  
по разработке предохранительной арматуры  
и приборов измерения уровня»

**Техническое описание и  
инструкция по эксплуатации  
приборов для измерения влажности и температуры**

# ***Feuchtemessgerät***

## ***FT-3 / FT-4 / FT-5 / FT-6***

- прочесть перед применением!
- соблюдать все указания по мерам безопасности!
- сохранить для дальнейшего использования!

Напечатано по состоянию на: 02.2006  
Идентификационный номер: 22404

# Содержание

1. Общие указания.....	1
2. Указания по безопасности.....	1
3. Утилизация батарей и приборов.....	2
4. Применение в соответствии с предназначением.....	2
5. Описание изделия.....	3
5.1. Элементы управления и индикации.....	3
5.2. Устройство прибора.....	4
5.3. Описание функций.....	4
6. Технические данные.....	6
7. Техническое обслуживание.....	7
8. Примечания.....	8

## 1. Общие указания



Прочитайте внимательно настоящий документ и ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации перед использованием изделия. Храните настоящий документ в доступном месте, что бы иметь возможность снова прочитать его в любое время.

## 2. Указания по безопасности



Избегайте опасности поражения электрическим током

- Никогда не дотрагивайтесь прибором или зондом до деталей, находящихся под напряжением!



Защита измерительного прибора

- Прибор следует хранить в сухом месте в удалении от лаков, растворителей и клеящих веществ.

Условия сохранения гарантии

- Эксплуатация прибора допускается только в рамках предписанных параметров.

- Используйте прибор только в соответствии с предназначением.

- Никогда не прикладывайте чрезмерное усилие к прибору!

- Ремонтируйте прибор только в авторизованных партнерских сервисных центрах. В противном случае, при проведении работ по ремонту и обслуживанию третьими лицами, изготовитель не несет ответственности за надлежащую работу прибора. Это касается также действия допусков!

### 3. Утилизация батарей и приборов



Использованные батареи и вышедшие из строя аккумуляторы следует сдавать только в специально предусмотренные для этого сборные пункты.



По истечению срока использования просим Вас отправить прибор изготовителю для экологически чистой и надлежащей утилизации.

### 4. Применение в соответствии с предназначением

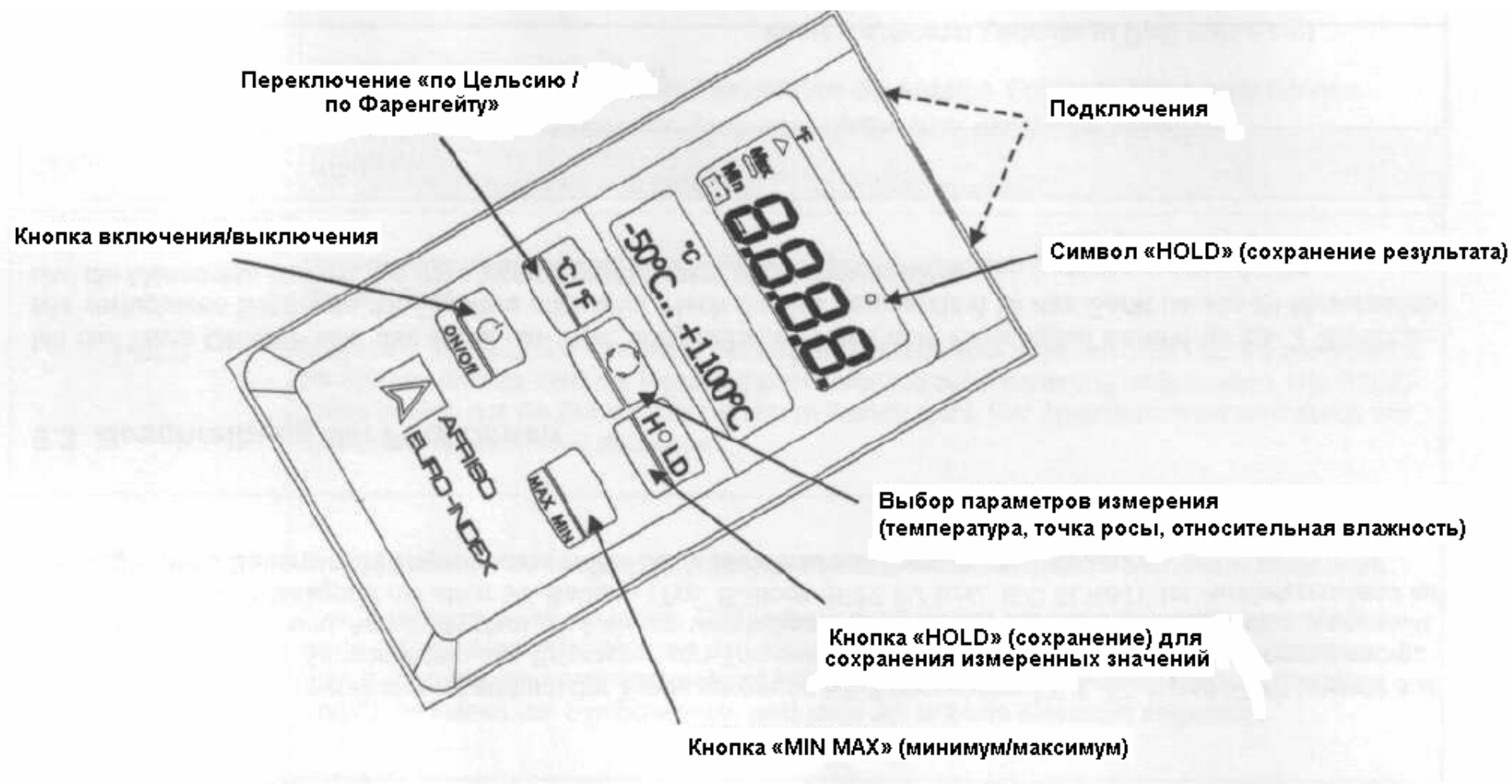
Приборы для измерения влажности типа FT-3/ FT-4/ FT-5/ FT-6 предназначены исключительно для измерения влажности и температуры в невзрывоопасных атмосферах.



**Другое использование не соответствует предназначению!**

## 5. Описание изделия

### 5.1. Элементы управления и индикации



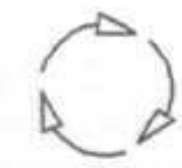
## 5.2. Устройство прибора

Прибор для измерения влажности и температуры типа FT-3 (соответственно FT-4, FT-5 и FT-6) состоит из электронной сенсорной системы для регистрации температуры и влажности, а также из управляемой микропроцессором системы оценки и индикации результатов измерения. Измеренные значения отображаются на четырехпозиционном жидкокристаллическом дисплее. Прибор работает от одной батарейки напряжением 9 вольт. (Тип: E-Block 6F22 9V или IEC 6LR61). Батарейка не входит в комплект поставки. Перед вводом в эксплуатацию присоедините батарейку.

## 5.3. Описание функций

Прибор включается и выключается кнопкой «ON/OFF» (вкл/выкл). Примерно через 2 секунды после включения загораются все доступные для использования сегменты дисплея. После контроля сегментов прибор готов к проведению измерений и на дисплее отображаются показания измеренных значений.

Кнопка	Функция
ON/OFF	Включение и выключение прибора
°C/°F	Переключение показателя измерения температуры по Цельсию или по Фаренгейту. Выбранное значение показывается на дисплее стрелкой.

Кнопка	Функция
	<p><b>Выбор параметров измерения</b>  <b>«Т» - температура, «Td» - точка росы, «rH» - относительная влажность в %, «absH» - абсолютная влажность в г/кг (только FT-6).</b></p> <p>С каждым нажатием кнопки на дисплее изменяется показатель. Могут быть отображены следующие измеряемые значения: температура, точка росы, относительная и абсолютная влажность.</p> <p>Выбранное измеряемое значение отмечается стрелкой.</p>
<p>HOLD</p>	<p><b>Переключение измерительного прибора в режим памяти (функция «HOLD») или в режим измерения.</b></p> <p>Каждым нажатием кнопки включается поочередно один из двух режимов - измерение или сохранение. В режиме памяти сохраняются измерения на момент активации. Кнопка «HOLD» не влияет на функции других кнопок. Режим памяти сопровождается мигающим символом-кружком.</p>
<p>MIN MAX</p>	<p><b>Переключение показаний на минимальное, максимальное или текущее значение.</b></p> <p>При каждом нажатии кнопки на дисплее меняется показание на одно из используемых измеряемых значений (минимальное, максимальное или текущее значение). Когда на дисплее отображается минимальное или максимальное значение, то загорается соответствующий символ («min» или «max»). Если эти этих символов на дисплее нет, значит отображается текущее значение.</p>

## 6. Технические данные

Габариты (без сенсора)	125x70x34 мм
Вес (с батареей)	около 210 – 250 г (в зависимости от варианта исполнения)
Температура хранения и транспортировки	от -10 до 50 °С
Срок службы батареи	около 150 часов (цинково-угольная батарея) или около 270 часов (щелочная батарея)
Принцип работы датчика	мультипараметрический датчик на базе одной микросхемы

### Влажность <sup>1)</sup> (относительная)

Диапазон измерения	от 0 % до 100 %
Точность (10 – 90 % отн.вл.)	±2 % отн.вл. ±1 цифра, макс. ±4 % отн.вл.
Разрешение	0,1 % отн.вл.
Воспроизводимость	±2 % отн.вл.
Время реагирования (Т63)	≤ 5 сек. при слабом движении воздуха

### Температура

Диапазон измерения	от -40 до +80 °С
Точность (0 – 40°С)	±0,5 °С ±1 цифра, макс. ±1,5 °С
Разрешение	0,1 °С
Воспроизводимость	±0,2 °С

### Точка росы (расчетная)

Диапазон измерения	от -40 до +120 °С
Разрешение	0,1 °С

#### ПРИМЕЧАНИЕ!



Температуры, выходящие за рамки рекомендованного диапазона, могут повлечь временное неправильное показание относительной влажности до +3 % отн.вл. После этого сенсор медленно возвращается снова к калибровочным условиям. Если же сенсор длительное время работает в экстремальных условиях – это ускоряет процесс изнашивания.

<sup>1)</sup> Абсолютная влажность (расчетная) используется только на приборе типа FT-6.



## 7. Техническое обслуживание

В принципе прибор для измерения влажности не нуждается в техническом обслуживании. Однако при частой эксплуатации в тяжелых условиях рекомендуется проводить регулярную проверку прибора на предприятии. Предохраняйте прибор от воздействия сырости.

Батарея находится под нагрузкой в процессе измерения.

Если напряжение батареи опускается ниже критического значения, в левом нижнем углу индикатора появляется соответствующий символ батареи. Прибор может эксплуатироваться в прежнем режиме, однако необходимо запланировать замену батареи.



Утилизация батарей и аккумуляторных элементов вместе с бытовыми отходами запрещена, их необходимо сдавать на специальные сборные пункты. Используйте только подходящие батареи. Не разрешается заряжать непригодные для зарядки батареи. Нельзя замыкать соединительные клеммы.

За подробной информацией обращаться: ООО «Афризо»  
121552, Россия, г. Москва, ул. Ярцевская дом 29, корп. 2.  
тел. +7 (499)-726-3102 / 726-3103  
тел./факс: (495) 730-2020  
[www.afriso.ru](http://www.afriso.ru) e-mail: [info@afriso.ru](mailto:info@afriso.ru)